

G r u ß w o r t

des Regierenden Bürgermeisters von Berlin, Klaus Wowereit,
zur Ausstellung „United Buddy Bears“ in Buenos Aires
vom 5. März – 13. April 2009

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Buenos Aires,

anlässlich der Ausstellung der United Buddy Bears auf dem Plaza San Martín übermittle ich Ihnen im Namen der Berlinerinnen und Berliner unsere herzlichsten Grüße aus der deutschen Hauptstadt.

Viele tausend Meilen haben unsere Buddy-Bären bereits zurückgelegt, zahlreiche Länder bereist und unzählige Menschen erfreut. Nun sind sie auch in Berlins geografisch am weitesten entfernter Partnerstadt angekommen. Dies ist ein schönes Zeichen für die Intensität unserer Städteverbindung, die in diesem Jahr bereits ihr 15-jähriges Jubiläum feiern kann.

Die von Künstlern aus aller Welt bemalten Bären sollen einerseits ein Stück Berlin zum Anfassen in die argentinische Metropole bringen. Zum anderen sind sie aber auch ein Symbol, das für den Wunsch nach Frieden, Freiheit und Völkerfreundschaft steht. Jeder einzelne der United Buddy Bären repräsentiert einen Mitgliedstaat der Vereinten Nationen. Damit wollen wir von Berlin aus, der einst geteilten Stadt, die in diesem Jahr den 20. Jahrestag der friedlichen Revolution und des Falls der Berliner Mauer begeht, unsere Freunde und Partner rund um den Globus grüßen.

In diesem Sinne wünsche ich den Bürgerinnen und Bürgern von Buenos Aires sowie Ihren Gästen fröhliche, aber auch besinnliche Begegnungen mit unseren Berliner Buddy-Bären. Zugleich danke ich der Stadtregierung von Buenos Aires herzlich, die die Schirmherrschaft für diese Ausstellung

übernommen hat. Berlin freut sich auf eine weiterhin fruchtbare Zusammenarbeit mit Buenos Aires und viele bereichernde Begegnungen zwischen den Bürgerinnen und Bürgern unserer Städte.

Handwritten signature of Klaus Wowereit in black ink.

Klaus Wowereit

Regierender Bürgermeister von Berlin